

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 31.631/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 7 mei 2001 door de Minister van Volksgezondheid verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling van de bijzondere criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten, stagemeesters en stagediensten voor de specialiteit van gerechtelijke geneeskunde", heeft, na de zaak te hebben onderzocht op de zittingen van 24 september 2001 en 30 oktober 2001, op laatstvermelde datum het volgende advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 31.631/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par la Ministre de la Santé publique, le 7 mai 2001, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "fixant les critères spéciaux d'agrément des médecins spécialistes, des maîtres de stage et des services de stage pour la spécialité de médecine légale", après avoir examiné l'affaire en ses séances des 24 septembre 2001 et 30 octobre 2001, a donné, à cette dernière date, l'avis suivant :

STREKKING VAN HET ONTWERP

Artikel 35sexies van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen bepaalt o.m. dat de erkenning tot het dragen van een bijzondere beroepstitel wordt toegekend voorzover is voldaan aan de erkenningscriteria die zijn vastgesteld door de minister die de volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft.

Het voor advies voorgelegde ontwerp van ministerieel besluit strekt er in de eerste plaats toe de bijzondere criteria vast te stellen voor de erkenning die het recht geeft om de bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de gerechtelijke geneeskunde te dragen.

Uit het ontwerp blijkt dat deze bijzondere beroepstitel, die nog moet worden gecreëerd ⁽¹⁾, opgevat is als een beroepstitel in de zin van artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de lijst van bijzondere beroepstitels voorbehouden aan de beoefenaars van de geneeskunde, met inbegrip van de tandheelkunde.

De kandidaten dienen een opleiding van ten minste vijf jaar te hebben gevolgd. Die opleiding bestaat uit minstens twaalf maanden theoretische opleiding, minstens achttien maanden stage in de pathologische anatomie en minstens dertig maanden stage in de gerechtelijke geneeskunde. Zij dienen tevens een mededeling te hebben gedaan op een wetenschappelijke vergadering en een artikel in een wetenschappelijk tijdschrift te hebben gepubliceerd.

Het ontwerp stelt voorts de criteria vast voor de erkenning van de betrokken stagemeeesters en stagediensten.

Ten slotte voorziet het ontwerp in een overgangsmaatregel ten gunste van de geneesheren-specialisten die de gerechtelijke geneeskunde in feite beoefenen.

⁽¹⁾ Zie verder, opmerking 1 i.v.m. de rechtsgrond.

RECHTSGROND

1. Het ontworpen besluit vindt rechtsgrond in het voornoemde artikel 35sexies van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, voor wat betreft de artikelen 1, 2 en 6, en in artikel 3 van het koninklijk besluit van 21 april 1983 tot vaststelling van de nadere regelen voor erkenning van geneesheren-specialisten en van huisartsen, voor wat betreft de artikelen 1, 4 en 5.

Dit veronderstelt wel dat voorafgaandelijk de bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de gerechtelijke geneeskunde wordt opgenomen in de lijst van bijzondere beroepstitels die de Koning op grond van artikel 35ter van het koninklijk besluit nr. 78 vaststelt.

Momenteel is dit nog niet het geval.

Inmiddels is bij de Raad van State wel een ontwerp van koninklijk besluit voor advies voorgelegd, strekkend tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 november 1991 ⁽²⁾. Volgens artikel 1 van dat ontwerp zal de voornoemde bijzondere beroepstitel worden opgenomen in de lijst vervat in artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 november 1991.

De stellers van het ontwerp dienen ervoor te waken dat het voorliggende ontworpen besluit niet eerder in werking treedt dan het besluit waarbij de betrokken beroepstitel wordt ingevoerd.

2. Artikel 3 van het ontwerp bepaalt dat de erkenning als geneesheer-specialist in de gerechtelijke geneeskunde geen beletsel is voor het stellen van medische handelingen die tot een andere specialiteit behoren.

⁽²⁾ Ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de lijst van bijzondere beroepstitels voorbehouden aan de beoefenaars van de geneeskunde, met inbegrip van de tandheelkunde. De betrokken adviesaanvraag is bij de afdeling wetgeving ingeschreven onder nummer 32.354/3.

Die bepaling stelt geen voorwaarde vast voor de erkenning, doch betreft de gevolgen die uit de erkenning voortvloeien. Voor een dergelijke bepaling lijkt artikel 35sexies van het koninklijk besluit nr. 78 geen rechtsgrond te bieden.

Hierop gewezen, stelt de gemachtigde ambtenaar dat artikel 3 uit het ontwerp mag worden weggelaten.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. In het eerste lid van de aanhef dient het opschrift van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 thans te worden aangepast aan de vervanging van dat opschrift bij de wet van 10 augustus 2001. Men schrijve dus : "koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen".

2. Na het eerste lid dient een nieuw lid te worden ingevoegd, waarin verwezen wordt naar artikel 3 van het koninklijk besluit van 21 april 1983 tot vaststelling van de nadere regelen voor erkenning van geneesheren-specialisten en van huisartsen. Dat artikel vormt immers de rechtsgrond van de artikelen 1, 4 en 5 van het ontworpen besluit (zie hiervóór).

3. In het tweede lid (dat het derde lid wordt), waarin verwezen wordt naar het koninklijk besluit van 25 november 1991, kan beter verwezen worden naar het precieze artikel waarin de betrokken beroepstitel zal worden vermeld, d.i. naar artikel 1 (zie opmerking 1 i.v.m. de rechtsgrond). In dat geval moet melding gemaakt worden van de wijzigende koninklijke besluiten van 22 juni 1993, 9 (niet 8) november 1995 en 11 april 1999, alsmede van het koninklijk besluit dat de betrokken beroepstitel in de opsomming van artikel 1 zal invoegen (zie hiervóór, opmerking 1 i.v.m. de rechtsgrond).

.../...

4. In het vierde lid (dat het vijfde lid wordt) kunnen het nummer en de datum van het voorliggende advies vermeld worden.

Artikel 1

Dit artikel houdt niet meer in dan een aankondiging van wat in de rest van het ontwerp geregeld wordt. Een dergelijke bepaling is overbodig, en wordt dus beter weggelaten.

Artikel 2

1. Volgens de inleidende zin van dit artikel hebben de daarin opgesomde voorwaarden betrekking op "de opleiding, de erkenning en het behoud van de erkenning".

Sommige voorwaarden vermeld in artikel 2 blijken geen toepassing te kunnen vinden op het behoud van een reeds verleende erkenning. Het is dan ook beter om in artikel 2 enkel het verkrijgen van de erkenning te regelen, en om in een afzonderlijk artikel de criteria vast te stellen voor het behoud van de erkenning.

- 2.1. De regel vervat in artikel 2, 1., vloeit reeds voort uit artikel 1, tweede lid, van het ministerieel besluit van 30 april 1999 tot vaststelling van de algemene criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten, stagemeesters en stagediensten. Die bepaling kan dan ook beter worden weggelaten.

- 2.2. Volgens artikel 2, 2., bedraagt de duur van de opleiding ten minste vijf jaar.

Om duidelijk te maken dat het ontworpen besluit niet wil raken aan de bevoegdheid van de gemeenschappen om de opleiding zelf te regelen, kan bij de bepaling van de minimale duur van de opleiding beter rekening worden gehouden met de mogelijkheid dat deze niet voltijds wordt gevolgd.

.../...

2.3. De inleidende zin van artikel 2, 3., sluit niet aan bij de inleidende zin van artikel 2 zelf.

Overigens kunnen de punten 2. en 3. gemakkelijk samengevoegd worden tot één punt.

2.4. In artikel 2, 3., eerste streepje, is sprake van een "door de kandidaat gekozen" universitaire faculteit. Het spreekt vanzelf dat de kandidaat de instelling kan kiezen waar hij de opleiding wil volgen. De woorden "door de kandidaat gekozen" kunnen dan ook beter worden weggelaten.

2.5. In artikel 2, 3., tweede streepje, is sprake van "erkende stagediensten". Het is allicht de bedoeling hiermee te verwijzen naar stagediensten erkend overeenkomstig het ministerieel besluit van 26 april 1982 tot vaststelling van de bijzondere criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten, stagemeesters en stagediensten voor de specialiteit van pathologische anatomie. Voor de duidelijkheid is het beter dat zulks met zoveel woorden wordt bepaald.

2.6. In artikel 2, 3., derde streepje, is sprake van "erkende diensten". Hiermee worden allicht de stagediensten bedoeld, erkend overeenkomstig artikel 5 van het ontworpen besluit. Het verdient te dezen aanbeveling naar die bepaling te verwijzen, om aldus het onderscheid met de in het tweede streepje bedoelde diensten te doen uitkomen.

2.7. In zoverre in artikel 2, 3., tweede en derde streepje, wordt bepaald dat het stageplan vooraf moet worden goedgekeurd door de erkenningscommissie, heeft het betrekking op de procedure voor het verlenen van de erkenning. Overeenkomstig artikel 35sexies van het koninklijk besluit nr. 78 dient een dergelijke bepaling te worden vastgesteld door de Koning, niet door de minister.

De verwijzingen naar de goedkeuring door de erkenningscommissie dienen dan ook te worden weggelaten.

2.8. Volgens artikel 2, 5., dient de kandidaat-specialist "geleidelijk aan een steeds grotere verantwoordelijkheid in zijn werkzaamheden op zich te nemen", en dient hij "per jaar minstens 20 autopsieën en 120 strafrechtelijke expertises (uit te voeren)".

Uit de toelichting van de gemachtigde ambtenaar lijkt te moeten worden afgeleid dat de kandidaat reeds vanaf het begin een minimumaantal autopsieën en expertises moet uitvoeren, en dat zijn verantwoordelijkheid daarin (en in zijn andere activiteiten) steeds moet toenemen. Die bedoeling kan duidelijker tot uiting worden gebracht, met name door de volgorde van de twee vereisten om te keren.

2.9. Artikel 2, 6., bepaalt dat de stagemeester en de kandidaat-specialist ieder jaar een evaluatie van de stage aan de bevoegde erkenningscommissie moeten zenden. Een dergelijke bepaling heeft betrekking op de procedure, en dient dan ook uit het ontwerp te worden weggelaten (zie opmerking 2.7).

2.10. In artikel 2, 7., wordt bepaald dat de wetenschappelijke vergadering en het tijdschrift door de erkenningscommissie respectievelijk moeten zijn erkend en aanvaard. Volgens de gemachtigde ambtenaar mag de gebruikelijke formulering worden gehanteerd : "op een gezaghebbende wetenschappelijke vergadering" en "in een gezaghebbend tijdschrift".

2.11. Artikel 2, 8., bepaalt wat de taak is van de erkenningscommissie aan het einde van de opleiding. Een dergelijke bepaling heeft betrekking op de procedure, en dient dan ook uit het ontwerp te worden weggelaten (zie opmerking 2.7).

3. Gelet op de opmerkingen 2.1 tot 2.11, doet de Raad van State het volgende tekstvoorstel voor artikel 2 (dat artikel 1 wordt, zo de opmerking i.v.m. artikel 1 wordt gevolgd) :

"Art. 2. Om erkend te worden als houder van de bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de gerechtelijke geneeskunde, moet de kandidaat :

1° een voltijdse opleiding hebben gevolgd die overeenstemt met een voltijdse opleiding van ten minste vijf jaar, bestaande uit :

.../...

- a) een theoretische opleiding in de expertisegeneeskunde, op universitair niveau, die overeenstemt met een voltijdse opleiding van ten minste 12 maanden, welke onder meer een opleiding omvat in ... (verder zoals in het ontwerp);
 - b) een stage in de pathologische anatomie, die overeenstemt met een voltijdse opleiding van ten minste 18 maanden, in één of meer stagediensten erkend overeenkomstig het ministerieel besluit van 26 april 1982 tot vaststelling van de bijzondere criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten, stagemeesters en stagediensten voor de specialiteit van pathologische anatomie;
 - c) een stage in de gerechtelijke geneeskunde, die overeenstemt met een voltijdse opleiding van ten minste 30 maanden, in één of meer stagediensten erkend overeenkomstig artikel 5 (lees in voorkomend geval : artikel 3), welke onder meer een specifieke opleiding omvat in de klinische gerechtelijke geneeskunde, de thanatologie, de toxicologie, de criminalistiek, het strafrecht en de technieken inzake de analyse van biologische sporen;
- 2° tijdens de opleiding ten minste 20 autopsieën en ten minste 120 strafrechtelijke expertises per jaar hebben uitgevoerd, en daarin en in zijn andere werkzaamheden een steeds grotere verantwoordelijkheid op zich genomen hebben;
- 3° ten minste eenmaal in de loop van de opleiding een mededeling hebben gedaan op een gezaghebbende wetenschappelijke vergadering en een artikel hebben gepubliceerd in een gezaghebbend tijdschrift over een wetenschappelijk onderwerp in verband met de gerechtelijke geneeskunde;
- 4° een stageboekje hebben bijgehouden, waarin hij over alle activiteiten rapporteert, daarbij een onderscheid makend tussen de handelingen waaraan hij heeft deelgenomen en die welke hij persoonlijk heeft verricht, en waarin hij de seminars, leergangen en andere didactische of wetenschappelijke activiteiten vermeldt welke hij heeft bijgewoond."

Artikel 3

Dit artikel dient te worden weggelaten (zie opmerking 2 i.v.m. de rechtsgrond).

Artikel 4

In de Nederlandse tekst van 4. schrijve men, zoals in de Franse : "plastische, reconstructieve en esthetische heeskunde" ⁽³⁾.

Artikel 5

Dit artikel kan beter worden geredigeerd als volgt :

"Art. ... Om erkend te worden als stagedienst in de gerechtelijke geneeskunde, moet de dienst :

- 1° beantwoorden aan de algemene criteria voor de erkenning van stagediensten;
- 2° deel uitmaken van ... (verder zoals in het ontwerp).".

Artikel 6

1. Indien artikel 1 uit het ontwerp wordt weggelaten, dient de verwijzing naar artikel 2 te worden aangepast.

2. In de Nederlandse tekst van de eerste volzin van het eerste lid schrijve men, zoals in de Franse tekst en zoals in het tweede lid : "die algemeen bekend staat als bijzonder bekwaam".

⁽³⁾ Zie de desbetreffende bijzondere beroepstitel, in artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 november 1991.

3. In dezelfde volzin is niet duidelijk wat het verschil is tussen "substantiële" en "belangrijke" in de zinsnede "deze discipline op een substantiële en belangrijke manier uitoefent".

Volgens de gemachtigde ambtenaar volstaat het één van beide woorden te gebruiken.

PORTEE DU PROJET

L'article 35sexies de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé dispose entre autres que l'agrération permettant de porter un titre professionnel particulier est accordée pour autant qu'il soit satisfait aux critères d'agrération fixés par le ministre ayant la santé publique dans ses attributions.

Le projet d'arrêté ministériel soumis pour avis entend tout d'abord fixer les critères spéciaux d'agrément donnant le droit de porter le titre professionnel particulier de médecin spécialiste en médecine légale.

Il résulte du projet que ce titre professionnel particulier, qui doit encore être créé ⁽¹⁾, se conçoit comme un titre professionnel au sens de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 établissant la liste des titres professionnels particuliers réservés aux praticiens de l'art médical, en ce compris l'art dentaire.

Les candidats doivent avoir suivi une formation d'au moins cinq ans. Cette formation comporte au moins douze mois de formation théorique, dix-huit mois de stage en anatomie pathologique et trente mois de stage en médecine légale. Ils doivent en outre avoir fait une communication lors d'une réunion scientifique et avoir publié un article dans une revue scientifique.

Le projet fixe en outre les critères d'agrément des maîtres de stage et des services de stage concernés.

Enfin, le projet prévoit une mesure transitoire en faveur des médecins spécialistes qui exercent la médecine légale de manière effective.

⁽¹⁾ Voir plus loin l'observation 1 relative au fondement légal.

FONDEMENT LEGAL

1. L'arrêté en projet trouve son fondement légal dans l'article 35sexies précité de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé en ce qui concerne les articles 1^{er}, 2 et 6, et dans l'article 3 de l'arrêté royal du 21 avril 1983 fixant les modalités de l'agrément des médecins spécialistes et des médecins généralistes, en ce qui concerne les articles 1^{er}, 4 et 5.

Cela suppose cependant que le titre professionnel particulier de médecin spécialiste en médecine légale soit inscrit sur la liste des titres professionnels particuliers que le Roi établit sur la base de l'article 35ter de l'arrêté royal n° 78.

Actuellement, ce n'est pas encore le cas.

Entre-temps, un projet d'arrêté royal visant à modifier l'arrêté royal du 25 novembre 1991 a toutefois été soumis à l'avis du Conseil d'Etat ⁽²⁾. Selon l'article 1^{er} de ce projet, le titre professionnel particulier précité sera inscrit sur la liste figurant dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 novembre 1991.

Les auteurs du projet veilleront à ce que le présent arrêté en projet n'entre pas en vigueur avant l'arrêté instaurant le titre professionnel concerné.

2. L'article 3 du projet dispose que l'agrément comme médecin spécialiste en médecine légale n'empêche pas d'accomplir des actes médicaux relevant d'une autre spécialisation.

Cette disposition ne fixe pas de condition d'agrément mais concerne les effets de ce dernier. L'article 35sexies de l'arrêté royal n° 78 ne semble pas procurer de fondement légal à pareille disposition.

⁽²⁾ Projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 novembre 1991 établissant la liste des titres professionnels particuliers réservés aux praticiens de l'art médical, en ce compris l'art dentaire. Cette demande d'avis est inscrite à la section de législation sous le numéro 32.354/3.

Sur la remarque qui lui en a été faite, le fonctionnaire délégué déclare que l'article 3 du projet peut être supprimé.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Au premier alinéa du préambule, il y a lieu d'adapter actuellement l'intitulé de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 au nouvel intitulé que lui a substitué la loi du 10 août 2001. On écrira donc : "arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé".

2. A la suite du premier alinéa, il y a lieu d'insérer un nouvel alinéa se référant à l'article 3 de l'arrêté royal du 21 avril 1983 fixant les modalités de l'agrégation des médecins spécialistes et des médecins généralistes. En effet, cet article constitue le fondement légal des articles 1^{er}, 4 et 5 de l'arrêté en projet (voir ci-dessus).

3. Au deuxième alinéa (qui devient le troisième alinéa), qui se réfère à l'arrêté royal du 25 novembre 1991, il serait préférable de viser l'article précis dans lequel le titre professionnel en question sera mentionné, à savoir l'article 1^{er} (voir l'observation 1 relative au fondement légal). Dans ce cas, il y a lieu de mentionner les arrêtés royaux modificatifs des 22 juin 1993, 9 (et non 8) novembre 1995 et 11 avril 1999, ainsi que l'arrêté royal qui insérera le titre professionnel concerné dans l'énumération de l'article 1^{er} (voir ci-dessus, l'observation 1 relative au fondement légal).

4. Le numéro et la date du présent avis peuvent être mentionnés au quatrième alinéa (qui devient le cinquième alinéa).

.../...

Article 1^{er}

Cet article ne fait qu'annoncer ce qui est réglé dans la suite du projet. Pareille disposition étant superflue, il serait préférable de l'omettre.

Article 2

1. Selon la phrase introductive de cet article, les conditions qu'il énumère concernent "la formation, l'agrément et le maintien de l'agrément".

Certaines conditions mentionnées à l'article 2 s'avèrent ne pas pouvoir être appliquées au maintien d'un agrément déjà accordé. Il est dès lors préférable que l'article 2 règle uniquement l'obtention de l'agrément et qu'un article distinct détermine les critères de maintien de l'agrément.

2.1. La règle énoncée à l'article 2, 1., résulte déjà de l'article 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté ministériel du 30 avril 1999 fixant les critères généraux d'agrément des médecins spécialistes, des maîtres de stage et des services de stage. Il serait préférable, dès lors, d'omettre cette disposition.

2.2. Selon l'article 2, 2., la formation dure au moins cinq ans.

Afin de préciser que l'arrêté en projet n'a pas pour but de porter atteinte au pouvoir qu'ont les communautés de régler la formation proprement dite, il serait préférable, pour déterminer la durée minimale de la formation, d'envisager la possibilité que celle-ci ne soit pas suivie à temps plein.

2.3. La phrase introductive de l'article 2, 3., ne s'accorde pas avec la phrase introductive de l'article 2 même.

Au demeurant, les points 2. et 3. peuvent facilement être réunis en un seul point.

.../...

2.4. A l'article 2, 3., premier tiret, il est question d'une faculté universitaire "choisie par le candidat". Il va sans dire que le candidat peut choisir l'établissement dans lequel il souhaite suivre la formation. Il serait préférable, dès lors, d'omettre les mots "choisie par le candidat".

2.5. A l'article 2, 3., deuxième tiret, il est question de "services de stages agréés". Sans doute s'agit-il de se référer aux services de stage agréés conformément à l'arrêté ministériel du 26 avril 1982 fixant les critères spéciaux d'agrément des médecins spécialistes, des maîtres de stage et des services de stage pour la spécialité d'anatomie pathologique. Mieux vaudrait, dans un souci de clarté, l'énoncer de manière expresse.

2.6. A l'article 2, 3., troisième tiret, il est question de "services agréés". Sans doute s'agit-il des services de stage agréés conformément à l'article 5 de l'arrêté en projet. Il est recommandé en l'espèce de se référer à cette disposition afin de mettre en évidence la distinction qui est faite avec les services visés au deuxième tiret.

2.7. Dans la mesure où il dispose que le plan de stage doit être soumis au préalable à l'approbation de la commission d'agrément, l'article 2, 3., deuxième et troisième tirets, concerne la procédure d'octroi de l'agrément. Conformément à l'article 35sexies de l'arrêté royal n° 78, pareille procédure doit être fixée par le Roi et non par le ministre.

Les références à l'approbation par la commission d'agrément seront dès lors omises.

2.8. Selon l'article 2, 5., le candidat spécialiste doit "assurer progressivement dans ses activités une responsabilité croissante" et "réaliser par an un minimum de 20 autopsies et 120 expertises pénales".

Il semble devoir se déduire des précisions données par le fonctionnaire délégué que le candidat doit réaliser dès le départ un nombre minimum d'autopsies et d'expertises, et que sa responsabilité en la matière (et dans d'autres activités) doit toujours augmenter. Cette intention pourrait être formulée plus clairement, à savoir en inversant l'ordre de ces deux conditions.

2.9. L'article 2, 6., dispose que le maître de stage et le candidat spécialiste enverront chaque année un rapport d'évaluation du stage à la commission d'agrément compétente. Pareille disposition concerne la procédure et doit dès lors être omise du projet (voir observation 2.7).

2.10. L'article 2, 7., dispose que la réunion scientifique et la revue doivent respectivement être reconnues et acceptées par la commission d'agrément. Selon le fonctionnaire délégué, on peut utiliser la formule usuelle : "lors d'une réunion scientifique qui fait autorité" et "dans une revue qui fait autorité".

2.11. L'article 2, 8., définit la tâche de la commission d'agrément à la fin de la formation. Pareille disposition concerne la procédure et doit dès lors être omise du projet (voir observation 2.7).

3. Vu les observations 2.1 à 2.11, le Conseil d'Etat propose le texte suivant pour l'article 2 (qui devient l'article 1^{er} si l'observation relative à l'article 1^{er} est accueillie) :

"Art. 2. Pour être agréé comme titulaire du titre professionnel particulier de médecin spécialiste en médecine légale, le candidat doit :

- 1° avoir suivi une formation à temps plein équivalant à une formation à temps plein d'au moins cinq ans comprenant :
 - a) une formation théorique à la médecine d'expertise, de niveau universitaire, équivalant à une formation à temps plein d'au moins 12 mois, comprenant notamment une formation ... (la suite comme dans le projet);
 - b) un stage en anatomie pathologique équivalant à une formation à temps plein d'au moins 18 mois dans un ou plusieurs services de stage agréés conformément à l'arrêté ministériel du 26 avril 1982 fixant les critères spéciaux d'agrément des médecins spécialistes, des maîtres de stage et des services de stage pour la spécialité d'anatomie pathologique;

.../...

- c) un stage en médecine légale équivalant à une formation à temps plein d'au moins 30 mois dans un ou plusieurs services de stage agréés conformément à l'article 5 (lire, le cas échéant : article 3), comprenant notamment une formation spécifique en médecine légale clinique, thanatologie, toxicologie, criminalistique, droit pénal et aux techniques d'analyse des traces biologiques;
- 2° pendant la formation, avoir effectué au moins 20 autopsies et 120 expertises pénales par an, et avoir assumé une responsabilité croissante en la matière et dans ses autres activités;
- 3° au moins une fois au cours de la formation, avoir fait une communication lors d'une réunion scientifique faisant autorité et avoir publié un article sur un sujet scientifique en rapport avec la médecine légale dans une revue faisant autorité;
- 4° avoir tenu à jour un carnet de stage dans lequel il consigne toutes ses activités en distinguant les actes auxquels il a participé et ceux qu'il a accomplis personnellement, et dans lequel il renseigne les séminaires, cours et autres activités didactiques ou scientifiques auxquels il a pris part."

Article 3

Il y a lieu de supprimer cet article (voir l'observation 2 relative au fondement légal).

Article 4

Dans le texte du 4., on écrira : "chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique" ⁽³⁾.

⁽³⁾ Voir le titre professionnel particulier en question à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 novembre 1991.

Article 5

Cet article serait mieux rédigé comme suit :

"Art. ... Pour être agréé comme service de stage en médecine légale, le service doit :

- 1° répondre aux critères généraux d'agrément des services de stage;
- 2° être intégré ... (la suite comme dans le projet).".

Article 6

1. Si l'article 1^{er} est omis du projet, il y a lieu d'adapter la référence à l'article 2.

2. Dans le texte néerlandais de la première phrase de l'alinéa 1^{er}, on écrira, comme dans le texte français et à l'alinéa 2 : "die algemeen bekend staat als bijzonder bekwaam".

3. Dans la même phrase, on n'aperçoit pas la différence entre "substantielle" et "importante" dans le segment de phrase "exerce ... cette discipline de manière substantielle et importante".

Selon le fonctionnaire délégué, il suffit d'utiliser un des deux termes.

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

W. DEROOVER,

D. ALBRECHT,
P. LEMMENS,

H. COUSY,
A. SPRUYT,

Mevrouw
Madame

F. LIEVENS,

La chambre était composée de

eerste voorzitter,
premier président,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LEMMENS.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. R. THIELEMANS, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. L. VAN CALENBERGH, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LEMMENS.

Le rapport a été présenté par Mme R. THIELEMANS, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. L. VAN CALENBERGH, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE EERSTE VOORZITTER - LE
PREMIER PRÉSIDENT,

F. LIEVENS

W. DEROOVER